



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

12 أبريل 2021

الرسالة الإدارية المعممة
CACE/978

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية (انتشار الموجات الراديوية)،
اجتماع إلكتروني، 2 يوليو 2021

1 مقدمة

أود الإعلان من خلال هذه الرسالة الإدارية المعممة أنه نظراً إلى استمرار الظروف الاستثنائية الناجمة عن تفشي فيروس كورونا (COVID-19)، فإن اجتماع لجنة الدراسات 3 سوف يُعقد بشكل إلكتروني بالكامل (اجتماع افتراضي / مشاركة عن بُعد فقط) في التاريخ المبين في الجدول أدناه، بعد الاجتماعات الافتراضية لفرق العمل J و K و L و M و 3 (انظر الرسالة المعممة 3/LCCE/44). ولقد تم تحديد الترتيبات الخاصة بالاجتماع بالاتفاق مع فريق إدارة لجنة الدراسات 3. ومن المقرر أن تُعقد الجلسة الافتتاحية لاجتماع لجنة الدراسات 3 في الساعة 13:00 بتوقيت جنيف.

اللجنة	موعد الاجتماع	آخر موعد لتقديم المساهمات الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق	الجلسة الافتتاحية (بتوقيت جنيف)
لجنة الدراسات 3	الجمعة 2 يوليو 2021	الجمعة 25 يونيو 2021	الجمعة 2 يوليو 2021 الساعة 13:00

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 في الملحق 1. ويمكن الاطلاع على حالة النصوص المسندة إلى لجنة الدراسات 3 في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/md/R19-SG03-C-0001/en>

وبما أن دستور الاتحاد واتفاقيته لا ينصان على إمكانية المشاركة عن بُعد في الاجتماعات النظامية (انظر القرار 167 (المراجع في دبي، 2018) الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد)، ففي حالة الظروف القاهرة، ونظراً إلى الظروف السائدة من جراء فيروس كورونا (COVID-19)، يرجى من الدول الأعضاء التقدم قبل 4 يونيو 2021 بأي اعتراضات قد تود إبداءها بشأن عقد اجتماع لجنة الدراسات 3 لقطاع الاتصالات الراديوية كاجتماع افتراضي بمشاركة عن بُعد فقط. وسيؤدي أي اعتراض إلى تأجيل اجتماع لجنة الدراسات 3 إلى موعد آخر لاحق عندما يتسنى عقد اجتماع حضوري.

كما يرجى من الدول الأعضاء تقديم موافقتها قبل 4 يونيو 2021 على عقد اجتماع لجنة الدراسات 3 باللغة الإنكليزية فقط بشكل استثنائي. وسيسهل هذا الأمر كثيراً من إجراءات عقد الاجتماع، نظراً إلى أن عقد اجتماع افتراضي باللغات الرسمية الست للاتحاد يؤدي إلى صعوبات تقنية وإجرائية كبيرة من شأنها أن تطيل من مدة الاجتماع المقرر عقده خلال عدد أقل من الساعات مقارنة بالاجتماعات الحضرية العادية.

وستقدم نتائج المشاورتين المذكورتين أعلاه في رسالة معممة ستُنشر في أواخر شهر يونيو 2021. فإذا كانت نتيجة المشاورة الموافقة على عقد اجتماع لجنة الدراسات 3 كاجتماع افتراضي، فإن المعلومات المقدمة في الأقسام التالية ستكون ذات صلة. ومن المقرر أن تكون ساعات العمل للاجتماع من الساعة 13:00 إلى الساعة 16:00 بتوقيت جنيف. واختيرت ساعات العمل تلك للسماح بمشاركة المندوبين من المناطق الزمنية المختلفة. وستُنشر المعلومات ذات الصلة الأخرى في الموقع الإلكتروني للجنة الدراسات وكذلك في الوثائق الإدارية والوثائق المقدمة للعلم.

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R)

لا يُقترح اعتماد أي توصيات في اجتماع لجنة الدراسات وفقاً للفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R.

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات من جانب لجنة من لجان الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R)

يتعلق الإجراء المذكور في الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد تحديداً في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة والمراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل ل3 و3K و3L و3M التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة. وبعد النظر في تلك المشاريع على النحو الواجب، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع هذه التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، تستخدم لجنة الدراسات إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشاريع التوصيات بالمراسلة، وهو الإجراء المنصوص عليه في الفقرة 4.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه)، في حالة عدم اعتراض أي دولة من الدول الأعضاء الحاضرة في الاجتماع وإذا لم تكن التوصيات مدرجة في لوائح الراديو بالإحالة إليها.

ووفقاً للفقرة 13.1.3.A1 من القرار 1-8 ITU-R، يحتوي الملحق 2 بهذه الرسالة المعممة على قائمة بالمواضيع التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة، وهي المواضيع التي قد تسفر عن إعداد مشاريع توصيات.

3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات في الاجتماع الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R، ما لم تقرر لجنة الدراسات استعمال إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) على النحو الموضح في الفقرة 4.2.6.A2 من القرار 1-8 ITU-R (انظر الفقرة 2.2 أعلاه).

3 المساهمات

تعالج المساهمات المقدمة بشأن أعمال لجنة الدراسات 3 وفقاً للأحكام الواردة في القرار 1-8 ITU-R.

والموعد النهائي لاستلام المساهمات التي لا تتطلب الترجمة* (بما في ذلك المراجعات والإضافات والتصويبات للمساهمات) هو سبعة أيام تقويمية (الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق) قبل بدء الاجتماع. وآخر موعد لاستلام المساهمات بالنسبة إلى هذا الاجتماع مبيّن في الجدول أعلاه. ولا يمكن قبول المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار 1-8 ITU-R على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يمكن النظر فيها.

ويُرجى من المشاركين إرسال المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

rsg3@itu.int

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 3 ونوابه. وترد العناوين ذات الصلة في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/go/rsg3/ch>

* حيثما تكون الترجمة مطلوبة، ينبغي استلام المساهمات قبل الاجتماع بثلاثة أشهر على الأقل.

4 الوثائق

سُنشر المساهمات "كما وردت" في غضون يوم عمل واحد في الصفحة الإلكترونية المعدة لهذا الغرض:

<http://www.itu.int/md/R19-SG03.AR-C/en>

وسُنشر النسخ الرسمية في العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R19-SG03-C/en> في غضون ثلاثة أيام عمل.

وطبقاً للقرار 167 (المراجع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، سيجري اجتماع لجنة الدراسات بدون استخدام الورق نهائياً.

5 البث الشبكي

بغية متابعة مداوات اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية عن بُعد، سيتاح بث صوتي عبر الإنترنت للجلسات العامة للجنة الدراسات من خلال خدمة الإذاعة عبر الإنترنت (IBS) الخاصة بالاتحاد. ولا يتعين على المشاركين التسجيل في الاجتماع من أجل استعمال خدمة البث الشبكي، وإنما يلزم استعمال [حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات \(TIES\)](#) لدى الاتحاد من أجل النفاذ إلى خدمة البث الشبكي.

6 المشاركة عن بُعد

التسجيل إلزامي للمشاركة في هذا الحدث ويجري على الخط حصراً عن طريق جهات الاتصال المعينة (DFP) لتسجيل المشاركين في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية. واعتباراً من مايو 2019، استخدم مكتب الاتصالات الراديوية منصة جديدة للتسجيل في الأحداث حيث يتعين على المشاركين أن يستكملوا أولاً استمارة تسجيل متاحة على الخط وتقديم طلب التسجيل الخاص بهم لكي توافق عليه جهة الاتصال المعنية. ويقتضي تقديم طلب التسجيل والحصول على موافقة جهة الاتصال المعنية أن يكون لدى المشاركين حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) في الاتحاد.

ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعنية لقطاع الاتصالات الراديوية (محمية بحقوق النفاذ إلى مخدّم الخدمة (TIES)) إلى جانب معلومات تفصيلية عن هذا النظام الجديد للتسجيل في الأحداث وغير ذلك في الموقع التالي:

www.itu.int/en/ITU-R/information/events

7 التوصيل بجلسات الاجتماع الافتراضية

وسيقصر النفاذ إلى جلسات الاجتماع الافتراضية على المشاركين المسجلين في الحدث فقط. ويجب على المندوبين النفاذ إلى جلسات اجتماع لجنة الدراسات 3 من الصفحة الإلكترونية المخصصة للأحداث الافتراضية المقيدة:

<https://www.itu.int/en/events/Pages/Virtual-Sessions.aspx>

وستكون توصيلات جلسات الاجتماع الافتراضي هذه متاحة قبل 30 دقيقة من وقت بدء كل جلسة.

ولن تُعقد جلسات اختبار محددة قبل الاجتماع الافتراضي. ومع ذلك، يمكن للمندوبين الذين يرغبون في الكشف عن أي مشاكل في توصيلية المشاركة عن بُعد أن يقوموا بذلك خلال مدة 30 دقيقة قبل بدء الجلسة الأولى في اليوم. ويوصى بشدة بالتحقق من التوصيلات، خاصةً بالنسبة إلى المندوبين الذين ينوون المشاركة بفعالية في المناقشات.

وبما أن جميع الاجتماعات سوف تُعقد كاجتماعات افتراضية، لا حاجة إلى الاتصال بالمكتب لطلب المشاركة عن بُعد.

وفي حال وجود أي أسئلة أخرى بخصوص هذه الرسالة الإدارية المعممة، يرجى الاتصال بالسيد ديفيد بوتا، مستشار لجنة الدراسات 3، على العنوان david.botha@itu.int.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش

المدير

الملحقات: 2

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية

(اجتماع إلكتروني، 2 يوليو 2021)

1	ملاحظات افتتاحية
1.1	مدير مكتب الاتصالات الراديوية
2.1	الرئيس
2	إقرار جدول الأعمال
3	النظر في نواتج فرق العمل
1.3	فرقة العمل J3
2.3	فرقة العمل K3
3.3	فرقة العمل L3
4.3	فرقة العمل M3
4	النظر في نواتج أخرى (إن وجدت)
5	النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة
1.5	النظر في التوصيات التي لم تبد نية التماس اعتمادها (انظر القرار 1-8 ITU-R، الفقرات 2.2.2.6.A2 و 3.2.2.6.A2 و 4.2.6.A2)
-	اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة المزمع اتباعه
6	النظر في التعديلات الصياغية على التوصيات (انظر القرار 1-8 ITU-R، الفقرة 5.2.6.A2)
7	النظر في تقارير جديدة ومراجعة
8	النظر في مسائل جديدة ومراجعة
9	إلغاء توصيات وتقارير ومسائل
10	النظر في مساهمات أخرى
11	حالة الكتيبات والمسائل والتوصيات والتقارير والآراء والقرارات والمقررات
12	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية الأخرى
13	مواعيد الاجتماعات
14	ما يستجد من أعمال

ك. ويلسون

رئيسة لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية

الملحق 2

المواضيع التي ستتناولها فرق العمل J و3K و3L و3M في اجتماعاتها التي ستعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 3 والتي قد توضع بشأنها مشاريع توصيات¹

فرقة العمل J3

- وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة كل من التوصية 12-676-ITU-R P.676 والتوصية 6-836-ITU-R P.836 - انظر الملحق 2 بالوثيقة [3J/61](#)
- وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 6-835-ITU-R P.835 - الأجواء المعيارية المرجعية - انظر الملحق 3 بالوثيقة [3J/61](#)
- وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 8-840-ITU-R P.840 - انظر الملحق 7 بالوثيقة [3J/61](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 1-2040-ITU-R P.2040 - آثار مواد البناء وهياكل المباني على انتشار الموجات الراديوية فوق 100 MHz تقريباً - انظر الملحق 11 بالوثيقة [3J/61](#)
- وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 7-1407-ITU-R P.1407 - انظر الملحق 12 بالوثيقة [3J/61](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 5-527-ITU-R P.527 - الخصائص الكهربائية لسطح الأرض - انظر الملحق 13 بالوثيقة [3J/61](#)
- مشروع تمهيدي للتوصية الجديدة [Bistatic Scatter]-ITU-R P. - التنبؤ بمعامل الانتثار بمحطتين عند سطح الأرض - انظر الملحق 15 بالوثيقة [3J/61](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 0-2108-ITU-R P.2108 - التنبؤ بالخسارة الناجمة عن الجلبة - القسم 2.3: نموذج إحصائي للخسارة الناجمة عن الجلبة من أجل مسيرات الأرض - انظر الملحق 18 بالوثيقة [3J/61](#)

فرقة العمل 3K

- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 5-1812-ITU-R P.1812 - طريقة تنبؤ بالانتشار خاصة بمسار لخدمات الأرض من نقطة-إلى-منطقة في نطاقات الموجات المترية (VHF) والموجات الديسيمترية (UHF) - انظر الملحق 1 بالوثيقة [3K/63](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 6-1546-ITU-R P.1546 - طريقة التنبؤ من نقطة-إلى-منطقة لخدمات الأرض في مدى الترددات بين 30 MHz و4 000 MHz - انظر الملحق 3 بالوثيقة [3K/63](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 4-528-ITU-R P.528 - طريقة تنبؤ بالانتشار من أجل الخدمات المتنقلة للطيران وخدمات الملاحة الراديوية العاملة في نطاقات الموجات المترية (VHF) والموجات الديسيمترية (UHF) والموجات السنتيمترية (SHF) - انظر الملحق 5 بالوثيقة [3K/63](#)
- مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 0-2108-ITU-R P.2108 - التنبؤ بالخسارة الناجمة عن الجلبة - انظر الملحق 10 بالوثيقة [3K/63](#)
- وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية 0-2109-ITU-R P.2109 - التنبؤ بالخسارة الناجمة عن الدخول إلى المباني - انظر الملحق 13 بالوثيقة [3K/63](#)

¹ يرجى ملاحظة أنه في وقت إعداد هذه الرسالة الإدارية لم تكن التقارير الأخيرة لرؤساء فرق العمل J و3K و3M لقطاع الاتصالات الراديوية متاحة. وللاطلاع على أحدث نسخ لهذه التقارير وملحقاتها ذات الصلة، يرجى الرجوع إلى الصفحات الإلكترونية لفرق العمل المذكورة بعد شهر أبريل 2021.

فرقة العمل 3L

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.684-7 - التنبؤ بشدة المجال عند ترددات تحت 500 kHz تقريباً - انظر الملحق 1 بالوثيقة [3L/28](#)

وثيقة من أجل مراجعة محتملة لنموذج التنبؤ بالتأثير في التوصية ITU-R P.531-13 - انظر الملحق 2 بالوثيقة [3L/28](#)

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.372-13 - الضوضاء الراديوية - انظر الملحقات 6 و11 و17 بالوثيقة [3L/28](#)

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.534-5 - طريقة حساب شدة مجال الطبقة E المتفرقة - خرائط عالمية لتجاوز القيمة foEs خلال نسب مئوية من الوقت سنوياً - انظر الملحق 9 بالوثيقة [3L/28](#)

فرقة العمل 3M

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.530-17 - بيانات الانتشار وطرائق التنبؤ المطلوبة لتصميم أنظمة راديوية للأرض في خط البصر - انظر الملحق 1 بالوثيقة [3M/91](#)

وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.618 - مشروع تمهيدي للتعديلات، والأعمال المستقبلية - انظر الملحق 2 بالوثيقة [3M/91](#)

مشروع تمهيدي من أجل التوصية الجديدة ITU-R P.[DIGPROD] - حيازة المنتجات الرقمية وعرضها وتحليلها واستعمالها في الدراسات المتعلقة بانتشار الموجات الراديوية - انظر الملحق 4 بالوثيقة [3M/91](#)

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.452-16 - إجراء التنبؤ لتقييم التداخل بين المحطات على سطح الأرض عند ترددات فوق 0,1 GHz تقريباً - انظر الملحق 7 بالوثيقة [3M/91](#)

مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.2108-0 - التنبؤ بالخسارة الناجمة عن الجلبة - القسم 2.3: نموذج إحصائي للخسارة الناجمة عن الجلبة من أجل مسيرات الأرض - انظر الملحق 8 بالوثيقة [3M/91](#)

وثيقة عمل من أجل مشروع تمهيدي لمراجعة التوصية ITU-R P.1409-1 - بيانات الانتشار وطرائق التنبؤ للأنظمة التي تستخدم محطات منصات عالية الارتفاع وغيرها من المحطات العالية في طبقة الستراتوسفير عند ترددات فوق 1 GHz تقريباً - انظر الملحق 9 بالوثيقة [3M/91](#)